

Appendix C

ENTITLEMENT LETTER

親愛的家長/監護人：

在新生入學註冊的時候，您為您的子女，_____，填寫了一份「家庭語言調查表」（Home Language Identification Survey，簡稱 HLIS）。根據您填寫的內容，我們讓您的子女接受了「新編版語言評核測驗」（LAB-R），以確定他/她的英文熟練程度。您子女的 LAB-R 分數為_____，因此他/她有資格作為一名英語學習生（ELL）在以下所列計劃中的一個接受服務：

- **過渡性雙語教育**（*Transitional Bilingual Education*）課程包括以學生的母語進行的語言和各科目的教學，以及以英語作為第二語言進行的密集式教學。隨著學生把用母語學到的語言和學術技巧轉換到英文當中，從而提高了英文熟練程度，用英文進行的教學將會增加，而用母語進行的教學則減少。
- **「雙向式雙語」**（*Dual Language*）課程一半用英文教學，另外一半用該課程的目標語言（如西班牙語、中文、海地克里奧爾語等）教學。母語為目標語言的學生與講英文的學生一起上課，這樣所有的學生都可具備兩種語言的讀寫能力，而且熟悉兩種文化。
- **「英語為第二語言獨立班」**（*Freestanding English as a Second Language*）課程使用特殊教學方法，全部用英語教學。

在即將於_____在_____舉行的家長迎新講座上，您將有機會就可提供予您子女的教育課程和服務提問，並選擇一個您想讓子女入讀的課程。請帶上「家長調查表」（Parent Survey）和「課程選擇表」（Program Selection Form）（本信附有此表）。在家長迎新講座後，我們將請您填寫這份表格，標明課程選擇的優先順序，您首選的課程應是您最想讓您的子女入讀的課程，即便是我們學校目前還沒有開設這一課程。您填寫的這一資訊將幫助我們開設滿足家長需要的課程。我們鼓勵您一定要參加這一講座，以便您能做出以資訊為根據的選擇。但是，如果您無法參加這一預先安排的講座，請打電話給您的家長專員，_____，電話號碼為_____，約定一個會面時間或透過電話來商討課程的選擇。您仍應填妥家長調查表和課程選擇表，並在_____之前將其交還給_____。

